



Gaelscoil na Fuinseoige  
oifig@gsnafuinseoige.ie  
(01) 298 9851  
www.gsnafuinseoige.ie

Nuachtlitir  
Bealtaine, 2020

### FÁILTE/WELCOME

A Chairde,

Fáilte romhaibh chuig nuachtlitir na míosa seo. Tá an nuachtlitir beagáinín difriúl toisc na hamanna difriúla ina bhfuilimid faoi láthair ach tá súil agam go mbaineann sibh agus na páistí taitneamh as.

*Welcome to this month's newsletter. It is slightly different to other months because of the different circumstances in which we find ourselves at the moment. Nevertheless, I hope you and the children enjoy it.*

Aisling

### BRAT GLAS/GREEN FLAG

Tá áthas orainn a rá go bhfuair an scoil a céad brat glas! Comhghairdeas mór le Katy agus leis an gCoiste Glas a rinne sár-obair chun an brat a fháil dúinn. Maith sibh go léir.

*I am delighted to let you know that we have been successful in our Green Flag application and that the flag has been awarded to us! Huge congratulations and thanks are due to Katy and the Green Schools Committee who worked very hard this year to help us achieve the award.*

### COMHGHÁIRDEAS/CONGRATULATIONS

Ar ábhar dearfach eile, ba mhaith linn fáilte ar ais a chur roimh Jessica atá tagtha ar ais ó shaoire máithreachais. Anuas ar sin, ba mhaith linn comhghairdeas a dhéanamh léi toisc gur ceapadh mar Phríomhoide Cúnta í sa scoil freisin.

*On another positive note, we would like to welcome Jessica back to school following her maternity leave. We would also like to congratulate her on her recent appointment as Assistant Principal in the school.*

### SCHOOL CLOSURE/DÚNADH SCOILE

Tuigimid anois nach mbeidh an scoileanna ar oscailt roimh Mheán Fómhair. Déanfaidh an scoil gach rud gur féidir linn chun cabhrú libh i rith an tréimhse seo agus an ceagailt a choinneáil do na páistí leis an scoil.

*We now know that the schools will not re-open for children before September. We will do everything we can in the school to make this time as easy as possible for you. It is very important for us that the children retain their connection with the school during this time.*

### LEABHAIR SCOILE/SCHOOL BOOKS

Chualamar freisin ón Taoiseach ar an Aoine go mbeidh cead ag múinteoirí dul isteach san fhoirgneamh scoile arís ón 18ú Bealtaine ar aghaidh. I rith na seachtaine sin eagróimid córas áit go gcuirfimid leabhair scoile na bpáistí ar fáil daoibh ag geata na scoile. Nuair atá an córas eagraithe again cuirfimid in iúil daoibh é.

*The Taoiseach also announced on Friday that school buildings can reopen for teachers from the 18<sup>th</sup> May onwards. This will enable us to clean the school and gather the children's books etc. We will arrange a system whereby you can come to the school gate to collect your child's books and copies during that week. Further details to follow once we have them figured out!!*

### MUSIC GENERATION

Faraoir, tá ár seisiún le Music Generation críochnaithe don bhliain. Míle buíochas le Eleanor, Anna agus Orla as an sár-obair atá déanta acu leis na páistí i mbliana.

*Unfortunately, our sessions with Music Generation have finished up for the year. Many thanks to Eleanor, Ann and Orla for the wonderful work they have done with the children this year.*



## NUAHT NA FOIRNE/NEWS FROM THE STAFF

### KATY

A pháistí, mothaím uaim an scoil, ach tá mé ag obair go dian sa bhaile cosúil libhse. Tá mé ag déanamh pleanáil scoile don bhliain seo chugainn. Léigh mé go leor leabhar freisin le cúpla seachtain anuas. Tá mé ag éirí i bhfad níos aclaí freisin agus mé ag dul amach le mo théid scipeála sa ghairdín gach lá. Tá súil agam go bhfuil sibh gníomhach sa bhaile freisin

*I am missing school every day, but I'm keeping busy, working hard at home just like you. I've been doing lots of school planning and organising for next year. I have also been reading lots of books over the past few weeks. I am also working on my skipping skills and I go outside with my skipping rope every day. I hope you are keeping active at home too!*

### JESSICA

Tá mé ag baint taitnimh as na pictiúir agus físeáin a sheolann sibh chugam. Bíim ag breathnú ar Cúla4 agus ag foghlaim chomh maith. Caithim an-chuid ama sa ghairdín na laethanta seo, ag garraíodóireacht agus ag baint silt as an aimsir. Téim ag siúl le Sally gach lá. San oíche breathnám ar Disney+. Is é Peter Pan an scannán is fearr liom. Tá mé ag súil go mór le filleadh ar scoil.

*I am really enjoying the pictures and videos being sent by the children. I watch Cúla4 every day and am learning too. I spend lots of time gardening, enjoying the great weather. I go walking with Sally every day and in the evenings I watch the movies on Disney+. Peter Pan is my favourite of all. I am really looking forward to returning to school.*

### SIVE

Dia daoibh a pháistí, tá súil agam go bhfuil sibh ar fad go maith. Tá mé gnóthach na laethanta seo sa bhaile. Taim ag léamh mo leabhar gach lá – is brae iom a bheith ag léitheoireacht! Chomh maith le sin táim ag déanamh roinnt íoga agus ag du lar shiúlóidí le mo mhadraí. Tá said an-tuirseach leis an aclaíocht ar fad. Táim ag eagrú oibre daoibh le déanamh sa bhaile agus tá sibh go hiontach á dhéanamh. Is breá liom an aiseolas a thabhairt daoibh freisin. Coinnígí suas é.

Dia daoibh a pháistí, Múinteoir Sive here, I hope you are all keeping well. I am keeping busy these days at home. I am reading my book every day - I love reading! Along with that I am doing some yoga and going for a walk every day with my dogs. They are very tired from all the exercise! I organise work for you all to do at home, and you are all great at doing it. I love giving you feedback on all your brilliant work, keep it up! Slán go fóill.

### COLM

Dia dhaoibh ar fad, tá súil agam go bhfuil gach éinne go maith. Táim thíos i gCiarraí ar feadh ós cionn míosa anois. Tá teach saoire ag mo chlann díreach lasmuigh den Daingean, áit a bhfuil mise ag fanacht. Tá an t-ádh linn go raibh an aimsir go hálainn, tá súil agam go leanann sé mar seo! Tá cnoc taobh thiar den teach againn darbh ainm Cnoc na Carraige gur féidir linn siúl suas. Chomh maith le sin tá trá darbh ainm Muiríoch an-chóngarach dúinn gur féidir dul ag siúl air chomh maith. Táim ag cleachtadh mo chuid scileanna bÁCála freisin. Go dtí seo tá cáca liomóid, arán banana, arán donn agus scónaí déanta agam. Is breá liom a bheith ag léamh sna trathnónta agus is aoibhinn liom breathnú ar na huain agus an searrach atá in aice ár dtigh chomh maith. Táim ag tnúth go mór libh ar fad a fheiceáil nuair atáimid ar ais ar scoil.

*Hi everyone, I hope you are keeping well! I have been in Kerry for over a month now. My family have a holiday home just outside of Dingle which is where I am staying. We are very lucky that the weather has been lovely, hopefully it continues like this! There is a hill behind our house called Carraig Hill that we can walk up. There is also a beach called Muiríoch beach very close by that we can go for walks. I am also practicing my baking skills! So far I have made lemon cake, banana bread, brown bread and scones. I enjoy reading in the evenings and I love looking at the lambs and the foal next to our house also. I'm really looking forward to seeing you all when we get back to school.*



### CAITRÍONA

Hi mór le mo pháistí áilne i Rang a 1 agus a dtuismitheoirí freisin. Is cinnte nach bhfuil mo theachsa ciúin anseo! Tá mo cheathrar iníonacha ag déanamh ceachtanna scoile mar atá sibhse. Tá cuid acu ag bácaíl, cuid ag déanamh “work outs”, cuid ag scríobh scéalta agus cuid ag cabhrú liomsa le cúrsaí ríomhaireachta!!

*A big hello to my beautiful characters on Rang a 1 and of course their lovely parents. It is never quiet here in my house! My four daughters are working away like yourselves. One is baking, one is working out, one is writing stories and one is assisting me with technology!*

### EIMEAR

Tá súil agam go bhfuil sibh ar fad go maith. Táim an-bhuíoch as an aimsir deas atá againn faoi láthair mar táim in ann dul amach ar súilóid gach lá taobh istigh de mo 2km. Táim tar éis cúpla bealach nua a aimsiú i mo cheantar agus siúalim thart ar 10km gach lá. Tá an t-ádh liom go bhfuilim i mo chónaí cois farraige ach táim saghas faoin tuath freisin mar sin, tá rogha agam faoin gcineál súilóid a dhéanaim gach lá. Tá páirc álainn gar do mo theach agus tá bláthanna álainne buí tar éis fás ann so siúlaimid thar an bpáirc seo go minic chun seic a dhéanamh air! Táim ag léamh an-chuid leabhar freisin. Braithim mo mhuintir uaim, mo nia go háirithe, ach bímid ag caint go minic ar FaceTime agus Skype. Táim ag tnúth go mór le mo mhuintir agus pobal na scoile a fheiceáil go luath.

*Hi everyone, I hope you are all keeping well during this odd time. It's been a long time since I have seen you all. I am very grateful for the nice weather we've been having because it means I can get out for a walk every day within my 2km. I have found a couple of new loops in my area and I walk about 10km every day. I'm very lucky to live near the beach but also in the country so I am able to change up my walks from seaside to countryside. There is a beautiful field near my house which has grown gorgeous yellow flowers, so we regularly walk by there to check on it. I am reading lots of books as well. I am missing my family, my nephew in particular, but we talk regularly on FaceTime and Skype. I am looking forward to seeing my family and the whole school community soon.*

### SHANE

Dia daoibh a pháistí, Tá súil agam go bhfuil sibh ar fad go maith agus go bhfuil gach duine sa bhaile slán sábháilte. Le déanaí táim ag iarraidh mé féin a choinneáil gnóthach. Tá mé ag iarraidh cúpla rud nua a fhoghlaim chomh maith. Gach lá déanaim iarracht ar a laghad rud amháin gníomhach a dhéanamh, téim ag rith nó ag rothaíocht, déanaim ranganna ióga nó Pilates ar-líne. Is minic go mbím ag imirt cluichí boird le mo chlann freisin. Thosaigh mé ag feabhsú mo scileanna bÁCála agus cócaireachta freisin, bhí dhá barbaiciú agam le mo chlann freisin, is breá liom bia ón mbarbaiciú. Déanaim iarracht rud éigin nua a bhlaiseadh gach seachtain. Tá súil agam go bhfuil sibh ar fad gnóthach freisin. Braithim sibh ar fad uaim agus tá súil agam nach mbeidh sé rófhada sula mbeimid ar ais ar scoil arís.

*Hi everyone, I hope you are all well and that everyone at home is happy and healthy. I am doing a lot of things to try and keep myself busy. I'm trying to learn a few new skills too. Each day I try to do one activity. I go for a cycle, a run or do a yoga or Pilates class online. I also play a lot of board games with my family. I am improving on my cooking and baking skills too, we have had two barbecues recently as the weather has been so good! I really like food from the barbecue. I try to cook one new thing each week. I hope you are all busy too. I miss you all and hopefully it will not be too long before we are back in school again.*

### KATE

Dia daoibh a pháistí, Múinteoir Kate anseo! Tá súil agam go bhfuil sibh ar fad go maith. I rith na seachtaine, bíim ag eagrú obair daoibhse le déanamh sa bhaile agus táim chomh sásta bhur obair ar fad a fháil ar ais. Tá sibh ag déanamh an-iarracht sa bhaile agus tá sé go hiontach é a fheiceáil. Bíim ag siúl le mo mhadra gach lá, ag léamh leabhair agus ag bacáil briosaí, arán agus rudaí deasa. Braithim uaim sibh go mór ach an rud is tabhachtaí ná go bhfuil sibh ar fad slán sábháilte agus sásta sa bhaile. Tá súil agam go bhfuil sibh ar fad ag baint taitnimh as an aimsir dheas. Leanaigí leis an obair iontach a pháistí.



*Hi everyone, Múinteoir Kate here! I hope you are all keeping well. During the week I organise work for you all to do at home and I am delighted to see all your wonderful work. You are all making a great effort at home and it is brilliant to see. Every day I enjoy walking with my dog, reading books and baking cookies, bread and nice treats. I miss you all a lot but the most important thing is that you are all safe and happy at home. I hope you are all enjoying the nice weather. Keep up the fantastic work.*

### MARIA

Dia dhaoibh gach duine! Is deas a fheiceáil go bhfuil an ghrian ag taitneamh le déanaí. Tá súil agam go bhfuil gach duine ag baint taitnimh as an aimsir. Gach lá, téim amach ag siúl timpeall mo cheantair le mo mhadra. Bailey is anim do, is Beagle é, cosúil le Snoopy! Tá sé lán sásta a bheith linn ag rith an ama seo. An bhfuil peata agaibh? An bhfuil siad sásta a bheith libh sa bhaile? Tá mé ag tnúth le gach duine a fheiceáil arís!

*Hi everyone. I'm really enjoying the lovely weather these days. I hope you all are too! I take my dog Bailey for a walk every day. He is a Beagle, just like Snoopy! He loves us being at home with him. Have you got a pet? Does your pet like you being at home? I am really looking forward to seeing you all again!*

### HELEN

Tá súil agam go bhfuil sibh go léir go maith & sona sásta! Táim féin go maith ach ba mhaith liom bheith ar ais ar scoil agus sibhse ar fad a fheiceáil, Téim ag siúl gach lá le mo mhadra. Tabhair aire daoibh féin agus bhur gclann.

I hope you are all good and happy at home. I'm well but I really miss school and I can't wait to see you all again soon. I go for long walks every day with my dog. Take care of yourselves and your families.

### MARY

Níl aon seachtain mar an gcéanna in ár dteach. De ghnáth déanaim an obair scoile le mo pháistí nuair atá an bricfeasta críochnaite. Tar éis sin teimid amach ar siúlóid nó go dtí an pháirc. Tógaimid liathroid linn chun cluichí peile a imirt. Tar éis lón is maith linn ealain nó bácaíl a dhéanamh. An tseachtain seo tá tasc nua againn. Táimid ag péinteáil ar teachín spraoí sa ghairdín. Nuair atá an dinnéar thart bíonn muid ag feachaint ar an téilifís. Roimh am dul a choladh cuirimid glaoch ar Mhamó agus Daideo.

*Not every week is the same in our house. Usually I help my children with their schoolwork in the morning. After that we try and get some fresh air by going on a walk or to the park. We always bring a football with us. It's time for art or baking or something fun after lunch. This week we have a new project. We're painting the playhouse in the garden. With dinnertime over we sit down to watch TV for a while. Before heading to bed we ring Granny and Grandad to say hello.*

### AISSLING

Hi a pháistí! Braithim uaim go mór sibh agus ní féidir liom fanacht go dtí go mbeimid ar fad ar ais le chéile sa scoil IS FEARR ar domhan, Gaelscoil na Fuinseoige!! Táim ag obair go han-dian gach lá sa bhaile ach táim ag baint an-taitnimh as an aimsir álainn. Téim ag siúl le mo mhadra, Cookie gach lá. Bímid ag deanamh cluichí agus Tráth na gCeist le cairde linn ar Zoom agus bainimid an-taitneamh as! Tá suil agam go bhfuil sibh ag baint taitnimh as an am sa bhaile freisin. Tugaigí aire agus eicfidh mé go luath sibh!

Hi there everyone! I really miss you all and can't wait to get back to the best school in the world, Gaelscoil na Fuinseoige! We will have great fun when we get back. I'm working very hard at home but I'm also enjoying the gorgeous weather. I take my dog Cookie for a walk every day which she loves. We also have Quiz and Game Nights with our friends on Zoom, they are great fun! I hope you are all enjoying your time at home also. See you soon and take care!